

Anleitung: Rücklichtumbau
R850/1100/1150GS +Adventure

Instruction: Instructions Dual Taillight
R850/1100/1150GS +Adventure

Lieferumfang:
1 x Kennzeichenumbau

Contents:
1 x tail light assembly



Achtung! Wichtige Hinweise

Attention: important tips, explanations

Montage

Assembly

1.) Demontieren Sie zuerst die Blinker. Dazu entfernen Sie die Blinkerkabel und lösen die Blinkerbefestigungsmuttern. Nun wird die Rücklichtkappe entfernt und die zwei Befestigungsschrauben des Rücklichts (Bild 1) herausgeschraubt. Jetzt kann das Rücklicht, nach abziehen der drei Kabel, abgenommen werden.

1.) Remove first the blinkers. Remove the cables and loosen the mounting screws. Now remove the tail light cover and the two mounting screws as shown in Fig. 1.



2.) Durch lösen der zwei Haltegriffschrauben (Bild 2) kann jetzt der Kennzeichenträger abgenommen werden. Halten Sie dabei den Kennzeichenträger mit einer Hand fest, sonst kann dieser, zusammen mit dem Kotflügel nach unten fallen.

2.) Pull the tail light out and disconnect the wiring. Loosen the two screws as show on Fig. 2 and remove the license plate braket. Be careful not to let the unit fall down!



3.) Jetzt werden die Gummitülle, die Buchse und der Mutterhalter aus dem originalen Kennzeichenträger entfernt. (Bild 3) Diese werden wieder in dem neuen TT- Kennzeichenträger eingebaut. (Bild 4)

3.) Remove the original hardware from the original tail light housing. Fig. 3. Mount the original hardware on the new tail light as shown in Fig. 4.



4.) Bei der Montage des TT- Kennzeichenträgers werden zuerst die Kabel des elektrischen Anschlusses zusammengesteckt.

4.) Now do the electrical connection as follows:

Motorrad		Rücklicht
Grau / schwarz	auf	Grün
Grau / gelb	auf	Rot
Braun (Masse)	auf	Blau

Motorbike		Tail light
Gray / black	To	Green
Gray / yellow	to	Red
Brown (ground)	to	Blue

5.) Danach wird der TT- Kennzeichenträger anstelle des Originalen wieder am Heck mit den zwei Haltegriffschrauben befestigt.

5.) Now mount the new unit in the place of the original with the two mounting bolts. Mount the blinkers and reconnect the wires and check the installation.

Nun müssen wieder die Blinker montiert und die Blinkerkabel angeschlossen werden. Überprüfen Sie nun die richtige Funktion der Beleuchtung. Nun montieren Sie noch das Kennzeichen.



6.) Zum Schluß überprüfen Sie nochmals auf festen Sitz. Da sämtliche Teile mit einem Prüfzeichen versehen sind, entfällt die Eintragungspflicht.